

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) – A hajók által okozott szennyezésről és a jogsértésekre alkalmazandó szankciók bevezetéséről szóló, 2005. szeptember 7-i 2005/35/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 255., 11. o.) 4. cikkének és 5. cikke (1) és (2) bekezdésének érvényessége – Nemzetközi egyezményben (a hajókról történő szennyezés megelőzéséről szóló nemzetközi egyezmény, az ún. MARPOL-egyezmény) előírt egyes kivételeket korlátozó közösségi rendelkezések – Büntetőjogi jogkövetkezményeket olyan helyzetekben előíró rendelkezések, amelyeket nemzetközi egyezmény (az Egyesült Nemzetek Tengerjogi Egyezménye [UNCLOS]) nem ír elő

Rendelkező rész

- 1) A hajók által okozott szennyezésről és a jogsértésekre alkalmazandó szankciók bevezetéséről szóló, 2005. szeptember 7-i 2005/35/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv érvényessége nem vizsgálható
 - sem a hajókról történő szennyezés megelőzéséről szóló, Londonban 1973. november 2-án aláírt és az 1978. február 17-i jegyzőkönyvvel kiegészített nemzetközi egyezmény,
 - sem az Egyesült Nemzetek 1982. december 10-én Montego Bay-ben aláírt tengerjogi egyezménye alapján.
- 2) A negyedik kérdés vizsgálata nem tárt fel egyetlen olyan elemet sem, amely a jogbiztonság általános elve alapján érintené a 2005/35 irányelv 4. cikkének érvényességét.

(¹) HL C 261., 2006.10.28.

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2008. június 5-i ítélete (a Corte suprema di cassazione [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Industria Lavorazione Carni Ovine Srl kontra Regione Lazio

(C-534/06. sz. ügy) (¹)

(Közös agrárpolitika – EMOGA – A 866/90/EGK rendelet 13. cikke – A harmadik országokból származó termékek feldolgozását elősegítő beruházások kizárása – Az arányosság elve)

(2008/C 183/04)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Corte suprema di cassazione

Az alapeljárás felei

Felperes: Industria Lavorazione Carni Ovine Srl

Alperes: Regione Lazio

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Corte suprema di cassazione – A mezőgazdasági termékek feldolgozási és forgalomba hozatali feltételeinek javításáról szóló, 1990. március 29-i 866/90/EGK tanácsi rendelet (HL L 91., 1. o.) 13. cikkének értelmezése – Harmadik országokból származó áruk értékesítésére és/vagy feldolgozására irányuló beruházások kizárása – Kizárás olyan, tagállamokból származó árukra vonatkozó beruházások esetében is, amelyeket azon egyedi program tiszteletben tartásával hajtottak végre, amelynek keretében a finanszírozást odaítélték

Rendelkező rész

A mezőgazdasági termékek feldolgozási és forgalomba hozatali feltételeinek javításáról szóló, 1990. március 29-i 866/90/EGK tanácsi rendelet 13. cikkét úgy kell értelmezni, hogy az alapügyben szereplőkhöz hasonló körülmények között nem zárja ki a pénzügyi támogatás kifizetését, ha a Közösség területén kívülről származó termékeket is forgalomba hoznak vagy feldolgoznak, amennyiben betartották azt az egyedi programot, amelyhez az említett pénzügyi támogatást nyújtották, mivel a Közösségből származó termékek forgalomba hozatala és/vagy feldolgozása az előírt mennyiségben történt.

(¹) HL C 42., 2007.2.24.

A Bíróság (második tanács) 2008. június 5-i ítélete (Tribunal de grande instance de Nantes – Commission d'Indemnisation des Victimes d'infractions – Franciaország előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – James Wood kontra Fonds de Garantie des victimes des actes de Terrorisme et d'autres Infractions

(C-164/07. sz. ügy) (¹)

(EK 12. cikk – Állampolgárság alapján történő hátrányos megkülönböztetés – A Fonds de garantie des victimes des actes de terrorisme et d'autres infractions által nyújtott kártalanítás – Kizárás)

(2008/C 183/05)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal de grande instance – Commission d'Indemnisation des Victimes d'infractions

Az alapeljárás felei

Felperes: James Wood

Alperes: Fonds de Garantie des victimes des actes de Terrorisme et d'autres Infractions

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Tribunal de grande instance – Az EK-Szerződés [12.] cikkének értelmezése – A hátrányos megkülönböztetés tilalmának általános elvére tekintettel az olyan nemzeti szabályozásnak a jogszerűsége, amely kizárólag az állampolgársága miatt kizárja a Fonds de garantie által nyújtott kártalanítás biztosítását az Unió egy más tagállamának állampolgára számára, aki jogszerűen Franciaországban tartózkodik, és aki Franciaország területén kívül elhunyt francia állampolgárságú gyermek apja.

Rendelkező rész

A közösségi joggal ellentétes valamely tagállamnak az a jogszabálya, amely más tagállamoknak azon állampolgárait, akik a területén laknak és dolgoznak, kizárólag az állampolgárságuk miatt zárja ki a személy elleni jogsértésekből eredő, e tagállam területén kívül elkövetett bűncselekménnyel okozott kár megtérítésére szolgáló kártalanításból.

(¹) HL C 129., 2007.6.9.

A Bíróság (első tanács) 2008. június 5-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Lengyel Köztársaság

(C-170/07. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségszegés – Belső adók – Importált használt gépjárművek kötelező műszaki vizsgálata – EK 28. és EK 30. cikk – 96/96/EK irányelv – Más tagállamban elvégzett műszaki vizsga elismerése)

(2008/C 183/06)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: J. Hottiaux és K. Herrmann meghatalmazottak)

Alperes: Lengyel Köztársaság (képviselő: E. Ośniecka-Tamecka meghatalmazott)

Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés – Az EK 28. cikk megsértése – Tagállami szabályozás, amely előírja, hogy az importált használt gépjárműveket regisztrálásuk előtt műszaki vizsgának kell alávetni, míg az ugyanilyen jellemzőkkel rendelkező belföldi gépjárművekkel szemben nem támasztanak hasonló követelményt

Rendelkező rész

- 1) A Lengyel Köztársaság – mivel az olyan importált használt gépjárműveket, amelyeket behozataluk előtt már más tagállamokban regisztráltak, lengyelországi regisztrálásuk előtt műszaki vizsgának veti alá – nem teljesítette az EK 28. cikkből eredő kötelezettségeit.
- 2) A Bíróság a Lengyel Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 183., 2007.8.4.

A Bíróság (hetedik tanács) 2008. június 5-i ítélete (a Tribunal d'instance de Paris [Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – JVC France SAS kontra Administration des douanes (Direction nationale du renseignement et des enquêtes douanières)

(C-312/07. sz. ügy) (¹)

(Közös Vámtarifa – Tarifális besorolás – Kombinált Nomenklátúra – Videokamera-felvevők – Magyarázó megjegyzések – Joghatás)

(2008/C 183/07)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal d'instance de Paris

Az alapeljárás felei

Felperes: JVC France SAS

Alperes: Administration des douanes (Direction nationale du renseignement et des enquêtes douanières)